

**REDACTORES**  
 Sección política y literaria  
 Manuel González Z.  
 Sección social y literaria  
 Claudio González Rucavado  
 Sección científica  
 Enrique Jiménez N.

# EL PAÍS

**SUSCRIPCIÓN:**  
 Al mes. . . . . ₡ 1.00  
 Número suelto. . . 5 cts.  
 Colaboración solicitada y pagada.  
**ANUNCIOS:**  
 Precios convencionales.  
 ADMINISTRACIÓN:  
 Calle Central Norte, 117  
 Casilla n.º 158

Diario liberal é independiente

Director y editor responsable: MANUEL GONZALEZ Z.

AÑO I

San José, 27 de Agosto de 1901

Número 164

## Hagamos algo

La instrucción pública es uno de los ramos á que con mayor tesón dedican los costarricenses atención preferente; la suma que el Erario destina anualmente á instruir al pueblo se puede decir que es la mayor de todas las del presupuesto de egresos. No hay caso que cuente con suficiente número de niños á quienes urja dar las primeras lecciones que no tenga su escuela bien dotada de los útiles y materiales necesarios para su fin. En San José abundan los planteles de primeras letras y sostiene la Nación un liceo para la segunda enseñanza de los jóvenes y un colegio para la enseñanza superior de señoritas. Todo eso está bien. No se puede pedir al Gobierno mayor esfuerzo, por el contrario, tentados nos hemos visto á llamarle la atención para que modere ese afán, que mal desarrollado, puede causar mayores males que bienes. Es ese un punto bien conocido y discutido por eminencias pedagógicas, que no necesita de la repetición.

Instruir no es solo llenar el cerebro del niño de todas las manifestaciones de la ciencia y proporcionarle una carrera literaria ó científica; hay infinidad de necesidades en la vida práctica que la ciencia y la literatura no pueden satisfacer ni alcanzar á dar la clave de su resolución. Para los hombres, concluida la primera enseñanza superior, es preciso abrir campos industriales y artísticos en donde ejerciten su actividad y obtengan los medios de ganar honradamente la subsistencia; para las mujeres hay que tener en cuenta que, además de la instrucción literaria que les es indispensable para la vida social, necesitan llenar su equipaje de todos los conocimientos inherentes á su futuro destino de esposas y madres.

Vulgarísimo es el adagio: «para mandar bien hay que haber aprendido á servir bien.» No todas las niñas de hoy habrán de ser señoras opulentas de mañana; por el contrario, un cincuenta por ciento estará sujeta á sobrellevar los azares de una vida de pobreza decente y un cuarenta y cinco por ciento á soportar las duras pruebas de la escasez de medios para la satisfacción de las necesidades materiales. A éstas, de muy poco les habrá de servir el aprendizaje científico y literario obtenido en los cinco ó seis años de escuela y colegio y apreciarían ampliamente las ventajas que les hubiera proporcionado una instrucción más práctica y más íntimamente relacionada con las necesidades que se verían precisadas á vencer cuando la sociedad les impusiera el desempeño de sus funciones naturales.

No existe en Costa Rica una preparación que ofrezca á las esposas pobres de mañana una base firme de instrucción práctica, una coraza para la lucha difícil por la existencia y que las haga buenas gobernadoras del hogar.

En casi todas las ciudades americanas, por ejemplo, se pueden ver escuelas montadas con todos los elementos necesarios para impartir esa enseñanza. Allí las niñas y aún las señoritas de todas las clases sociales, aprenden á cocinar, á lavar, á planchar, á remendar; reciben lecciones de economía doméstica y hasta salen de esos planteles con un sinnúmero de conocimientos someros de medicina casera, física aplicada á sus obligaciones, química adecuada á la higiene, limpieza y reparación de mobiliario y en fin, provistas de todos los conocimientos que unidos á un buen carácter y á una educación distinguida las convierten en perfectas amas de casa.

Por qué no podría hacerse otro tanto en Costa Rica? Es preciso hacerlo no dejándolo para ese fatídico «mañana» que es nuestro defecto capital. Un plantel así, cuyo plan se ajustara á nuestras necesidades, no costaría sostenerlo ni la quinta parte de lo que cuesta la vida de un cuartel; en éste se corrompe y atrofia á la generación de hombres de cuyo esfuerzo el país está urgido; aquel abriría nuevos horizontes á la mujer y la haría apta para ocupar dignamente su puesto en la sociedad.

M. G. Z.

## El Virilla

Dentro de una semana, á más tardar, estará al servicio el nuevo puente que la Compañía del Ferrocarril de Costa Rica coloca sobre el río «Virilla» en la línea central.

Para conocimiento de nuestros lectores, publicamos los siguientes datos que acerca de esa obra hemos obtenido:

Largo	180 piés ingleses
Alto de la estructura	20 " "
Ancho	15 " "
Peso aproximado	120 toneladas
Resistencia	500 "

Material acero y hierro forjados.  
 Altura sobre el río 180 piés.  
 Tipo: «trough bridge».

Los bastiones tienen cincuenta piés de altura sobre una base de piedra sólida, roca natural, y levantados con un cemento de concreto colocado en la roca viva de los lados del río.

La línea va á ser rectificadada, pues perderá curva y gradiente del lado de Santo Domingo y perderá también gradiente del lado de San Juan, debido á su mayor elevación sobre el nivel del puente antiguo.

El puente viejo, en muy buen estado de servicio, puede aprovecharse. El Gobierno debiera adquirirlo y colocarlo en el llamado «Paso de Alumbre» del río Grande, con lo que haría un grandísimo servicio á la agricultura de la región occidental de San José y Alajuela.

EL PAÍS se halla de venta en San José en la librería de Padrón y Pujol.

## Chile

Ha sido nombrado Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Chile en el Ecuador y Centro América el señor don Galo Irarrázaval Zañartu, propietario de «La Tarde», uno de los mejores diarios de Santiago, hombre de letras, diplomático sagaz y persona de alta significación social.

En el banquete que el 8 de julio se dió en su honor y como despedida, pronunció el nuevo Ministro un brindis del cual extractamos los párrafos siguientes:

«Por fortuna—y puedo decirlo sin convencionalismo diplomático—llevo la representación de mi país á pueblos que son leales y buenos amigos de Chile, porque entre ellos y nuestra patria existe mancomunidad de sentimientos y analogías profundas en las tradiciones de paz y en las tradiciones de gloria.

Gran suerte habrá de ser para mí si logro coronar la obra con tanto brillo realizada por mi antecesor y distinguido amigo Beltrán Mathieu, solidificando esa unión de sentimientos con la mezcla granítica de los comunes intereses materiales.

Yo tengo, señores, un profundo anhelo y acariño como un sueño fácil de realizar, la visión de grandes escuadras con nuestra bandera al tope que surquen los mares hacia el norte, llevando como embajada oriental, á aquellas costas, los frutos del suelo y del trabajo chilenos, y veo también llegar en esos mismos barcos cargamentos de materias primas de retorno que acuden atraídas por el maravilloso poder de nuestras caídas de agua, para salir después triunfantes, metamorfoseadas por la industria, á proclamar el progreso de la América occidental y la alianza efectiva, indestructible, de las naciones que así han armonizado todos los factores que constituyen su vitalidad.

El nudo que se formase con los hilos de algodón traídos de los trópicos y tejidos por las aguas del Mapocho, no podría desahacerlo la más sutil de las diplomacias ni menos cortarlo la más tajante de las espadas de Alejandro.

Yo tengo la convicción de que el gobierno de la república entrará activamente al campo de una política internacional pacífica, levantada, previsora y fecunda en bienes para la Patria, y agradeceré á la Providencia, con la misma gratitud que hoy siento hacia ustedes por esta manifestación de aliento y de cariño, si puedo algún día cooperar eficazmente á su realización con mi modesto esfuerzo.»

Con esos principios y con tan buenos deseos, el Excmo. señor Irarrázaval, cosechará opimos frutos en nuestro suelo ya preparado por el cariño y por la gratitud á recibir la generosa simiente.

L. R.

## Los epítetos

Cierto periodista, al ponerse á escribir, después de tomar posesión de su cargo de «repórter» en un periódico de gran circulación, hubo de dirigir al Director del diario la siguiente pregunta: —¿Se adjetiva en esta casa?

La pregunta era ociosa: en todas las «casas periodísticas» impera el adjetivo.

Hay adjetivos permanentes y adjetivos sujetos á rigurosa clasificación.

Del mismo modo que en la «Iliada» no se nombra á un solo personaje sin que el poeta le aplique constantemente el mismo epíteto; á Aquiles, el de «ligerito de piés»; á Héctor, el de «variado penacho»; á Ulises, el de «prudente»; á París, el de «hermoso»..... Así, entre nosotros, no se nombra á un militar á quien no se califique de «bravo»; á un poeta que no se le designe con el epíteto de «inspirado»; á un catedrático que no se le llame «sabio»; á un orador que no se le «adjetive» de «elocuente»; á un candidato que no se le cale el «popular».

Si no estuviéramos en el secreto, creeríamos que aquí la «bravura», la «inspiración», el «saber», la «elocuencia», la «popularidad», abundan tanto como los mosquitos después de la lluvia.

Por desgracia no hay tal cosa. Los epítetos, tan prodigados en los que escribimos en papeles públicos pueden suprimirse sin que nada pierda, con ello la verdad.

Los epítetos sujetos á rigurosa clasificación exigen cierta medida. Discreto, distinguido, notable, insigne, ilustrado, egregio, no pueden emplearse indistintamente, dentro de los cánones periodísticos. No quiere esto decir que tales calificaciones puedan ser justas; pero han de estar sancionadas por el convencionalismo periodístico. El político que llega á Ministro, aunque se haya izado á tal puesto colgándose á los faldones de éste ó el otro personaje, quizás elevado á los altos cargos por iguales procedimientos «faldonísticos», tiene derecho no sólo al «excelentísimo» de carácter oficial, sino también al epíteto de ilustre. Lucas Gómez, ponga por caso, llega á Ministro; pues ya se sabe, al nombrarle hay que decirle, el ilustre hombre público..... ¿Tarúñez entra en la Universidad? pues ya no puede nombrarse á secas el señor Tarúñez: hay que anteponerle el epíteto de eminente. El coronel Villadiego se batió ó le batiaron en retirada..... pues, añadámosle sin vacilar el adjetivo heroico.....

Los otros adjetivos son ya de uso menos delicado, puesto que, como es sabido, no hay funcionario que no sea laborioso, ni comerciante que no sea honrado, ni agente de negocios que no sea activo, ni cómico que no sea genial, ni militar que no sea valiente, ni periodista que no sea distinguido..... y discreto, discreto sobre todo.....

Tratándose de señoras, la galantería obliga á emplear los calificativos más encomiásticos.



# Commercial Union Assurance Company Ltd.

CAPITAL SUSCRITO, £ 2.500,000

Fondos acumulados, £ 5.000,000 Ingresos anuales, £ 1.750,000

Representante en Costa Rica para Aseguros contra Incendios y contra Accidentes, C. W. WAHLE

## Librería, Papelería é Imprenta

de **PADRÓN Y PUJOL**

(situada frente al Imperial Hotel)

Papel de música, cuerdas para toda clase de instrumentos, papel y tela de calcar y de dibujo, papel de flores y de crespón, papel de facturas, de encuadernación, de copiar, blocks de cartas, facturas, memorandums, libros talonarios, tarjetas blancas, doradas y de luto, tinteros de bolsa. Juegos de lotería, ajedrez y damas. Cajas de lápices. Libretas de apuntes. Letras de cambio etc, etc, y muchas variedades en el ramo de escritorio.

**LIBROS EN BLANCO, clases baratas**

En cada correo recibimos las novedades LITERARIAS que se publican.

**TODO BUENO Y BARATO**

Despacha inmediatamente cualquier trabajo de imprenta

## American Shoe Store

antiguo local de LA COLORADA

frente á la Cantina de Serapio Tomás

El mejor surtido de **Calzado Americano** para todos los gustos y á precios bajos

**Elegancia, Bondad, Baratura**

Camisas, cuellos, puños, ropa interior, perfumería

Todo fresco y de calidad inmejorable.

## Gabriel Coronado

Agente Comisionista

Se encarga de la compra y venta de mercaderías y fincas de todas clases; de colocación de dinero, de representaciones, consignaciones y todo lo concerniente al ramo.

OFICINA Y BODEGA

Calle 17 Norte, frente al Mercado

## EL Restaurante Central DE

**Juan Amighetti**

Antes de H. Monlouis

ha hecho una gran adquisición con el afamado cocinero, CORDON BLEU, señor Luis Maestri.

Sus favorecedores quedarán plenamente satisfechos del excelente servicio.

En ninguna parte se comerá mejor!

## Gabinete dental eléctrico

Único en Centro América

Calle 20 Norte, ó del Correo

100 varas de la esquina del Telégrafo.

Establecido conforme á estudios especiles hechos en persona por el infrascrito en Europa y EE. UU.

Horas de oficina: { de 8 a. m. á 10 a. m.  
y de 12 m. á 3 p. m.

**Dr. Maximiliano Fischel**

CIRUJANO DENTISTA

## A su casa

de habitación ha trasladado su bufete el

**Lic. José Astúa Aguilar**

Calle 21 Norte, 250 varas al Norte de la del Doctor don Carlos Durán.

## Dr. T. M. Calnek

OFICINA: Calle Central Norte, casa de don Justo Quirós, frente á la Iglesia del Carmen.

Horas de consulta: de 11 a. m. á 3 p. m.

Los clientes que residen cerca de la «Nueva Botica de San José,» de don Mariano Jiménez, pueden dejar sus ordenes para visitas en dicha botica.

Teléfono 226

## Vendo

Piedra de granito, labrada, superior á la de Cartago; basas, grada y cordón.

LUIS ANGULO.

## Lauro M. Leal.

Pasante de abogado

Se hace cargo de asuntos civiles y criminales.

Despacha en el bufete del Doctor A. Zambrana.

## Lo barato es caro

La madera de Dota es la mejor. Se vende á precio módico tabloncillo y tablilla arreglada en la máquina del Ballestero. Cervecería de Traube.

## Ricardo Kriebel

DENTISTA ALEMÁN

Unico Gabinete dental eléctrico completo en Centro América.

Teléfono 22.—Calle 19 Norte frente á la Plaza del Cuartel de Artillería.

# LA CERVEZA

de esta marca

Únicos Agentes en San José



# ES LA MEJOR

por su pureza

W. Steinvorth & Hermano

## Nigro & Peris

Har abierto ya su establecimiento de

## Zapatería

al lado de la librería de Padrón y Pujol, Avenida Central.

Materiales escogidos. Estilos modernos. Precios reducidos.

Especialidad en CALZADO PARA SEÑORAS.

Calzado IMPERMEABLE garantizado.



Puro-Aperitivo-Saludable

Previene y cura las fiebres y el paludismo

DE VENTA

en LA MASCOTA y en la FARMACIA DE PARIS del Doctor Rodríguez

## Aviso

A las personas que tengan contrato, ó á las que no lo tengan, que quieran gastar mantequilla marca Luis Fernández; que en lugar de un colón veinticinco céntimos, se cobrará un colón por libra; y el queso, clase regular, á diez colones el quintal.

6.<sup>a</sup> Avenida n.º 55, frente al Club Internacional.



# TIENDA DE NOVEDADES

Calle y Avenida Central

## AL SIGLO NUEVO

A. HERRERO & Co.

El inmenso surtido se renueva constantemente y todo lo que ostenta en su estreno, es completamente nuevo, acabado de llegar al país, escogido personalmente por el socio don Anastasio, en las mejores fábricas europeas. No se alterarán los precios, pues continuarán siendo de acuerdo con las actuales circunstancias.

Importación directa

Nuestro lema es  
«Lo bueno y lo barato»

Renovación mensual



LA OFICINA DE LOS

### Dres. Rojas y Soto

ha sido trasladada á la Calle 19 norte, frente á la IMPRENTA NACIONAL, 200 varas al norte del Banco de Costa Rica.

El Dr. ROBERTO FONSECA CALVO  
receta en el mismo despacho

### UNA BUENA OPORTUNIDAD

Vendo una finca que dista unos quince minutos de la Plaza de Grecia y consta de café, caña, potrero y montes, con excelentes aguas, pocas cercas y casa de habitación.

Igualmente vendo un despulpador de Masou de modelo mayor, y una descascaradora Eugelberg, n.º 5, ambos con muy poco uso y en buen estado.

Dirigirse á

EUSEBIO RODRIGUEZ Q.

### VIAJES AL PACÍFICO

LA EMPRESA DE TRANSPORTES de Ramón Araya V., ofrece á los viajeros, carretones, bestias y peones, en la estación de Río Grande en el Ferrocarril del Pacífico.

Basta un telegrama á Atenas ó un aviso á Ventura Cordero, en Alajuela.

El tren llega entre 9.30 y 10 a. m. Almuerzo listo en el magnifico

♦ HOTEL DE EUROPA ♦

Buena fé en el servicio y baratura en los precios

## ¡Atención, Ganaderos!

Doy en arriendo la finca denominada «El Chagüite» situada en «La Barranca» jurisdicción de Puntarenas. Consta próximamente de 400 manzanas de potrero de «pará» con abundantes aguas y cercadas totalmente de alambre.

Para precio y condiciones entenderse en San José con don Manuel Ulloa y en Heredia con

CARLOS LIZANO U.

Agosto 21 de 1901.

## ROBERT HERMANOS

Además del surtido de

ROPA

para hombres y niños, han recibido excelente

CALZADO

americano, fuerte y barato.



### LA NUEVA YORK

de RAFAEL FONSECA CALVO

Establecida en 1890

CALLE 17 SUR, 150 VARAS DE LA ESQUINA SUROESTE DEL MERCADO

Empresa de Hojalatería, Fontanería, Herrería y Carpintería

**HOJALATERIA**—Colocación y composición de caños y tubos de zinc ó de hierro galvanizado; colocación de caños de moldura de cualquier forma; colocación y composición de limajoyas; tubos para excusados con sus respiraciones giratorias ó fijas; chimeneas para cocinas ó máquinas de vapor.

**PONTANERIA**—Colocación ó composición de baños, excusados, lavatorios, arietes, tuberías, tanques, etc.

**HERRERIA**—Construcción de balcones, barandas, composición de carros y coches, se herran ruedas y bestias.

**CARPINTERIA**—Se arreglan coches, carretones, ruedas se hacen estanterías, constructores, muebles de toda clase, puertas y ventanas, pisos, etc. Además de lo enumerado todo lo que á este taller se solicite será atendido con esmero y prontitud, ya sea grande ó pequeño lo que se desee y los precios bastante equitativos; también se reciben órdenes para las demás provincias.

## Herrero Hermanos

sostienen con orgullo

# LA FAMA

Todo lo mas barato, lo mas chic, lo mas acabado, se encuentra á precios rigurosamente equitativos. Desde la tela humilde para el pueblo, hasta el exquisito tejido para el elegante rico y de buen gusto.

Sigue siendo la SEDERÍA el artículo de nuestra particular atención  
Calle Central

## A los Constructores de Limón

La afamada CAL «grasa é hidráulica» de la Gruta de Antiparos en «La Gioconda» la vendo á G 3 los 100 kilogramos, puesta en la estación de «La Gioconda» á dos millas de Limón.

Animándose los constructores del nuevo y hermoso Puerto de Limón, puedo suministrar 300 quintales semanales, pues tengo á la orden dos hornos. — Limón.

## Nuevas clases de puros

calidad superior

Puros finos de LA PATRIA Ambalema, Reinas, Príncipes,

Londres finos y Regalia chica en cajitas

Londres corrientes, Panetelas y Bálsamos vegueros

Cacao Colombiano

PRECIOS BAJOS

OVIDIO GIL

Es un hecho reconocido que los terrenos de Juan Viñas dan el mejor

Azúcar

de caña en Costa Rica y que el ingenio de don Federico Tinoco lo elabora

# La Verdadera

# LA MASCOTA

de los Sres. Pagés y Cañas

de la mejor calidad que por su rendimiento y pureza puede desearse; á esas cualidades une la del bajo precio á que se consigue la cantidad que se desee en



La «hermosa» señora de K., cuyo busto escultural y cuyos ojos «soñados»..... (leemos en cualquier revista). Y la tal señora es picada de viruelas, un poco jorobada y vizca.....La galantería en este caso y en otros muchos resulta una ironía sangrienta.

Señorita que se casa, por fuerza ha de ser «bellísima» y, además, hemos de deseársela una «eterna» luna de miel.

Todos los niños de cuyo nacimiento se habla en los periódicos, son robustos y preciosos.

Toda persona conocida que esté mal de salud, es el «ilustre» enfermo, y si se muere, el «insigne» finado. No debe olvidarse que la familia del muerto, «á la cual acompañamos en su justo dolor,» ha de ser por fuerza, distinguida.

Hay adjetivos que están de tanda durante largas temporadas. Hasta hace poco el epíteto «gallardo» se repetía millones de veces en los periódicos. Todo era «gallardo», el desplante del político, la pluma del escritor, el andar de una buena moza.....

Hoy está ya en desuso la palabreja; tan en desuso como el abjetivo «conspicuo», de que también se abusó hace algún tiempo.

Ahora, en cambio, se lleva mucho el calificativo «maravilloso». Cualquiera cómico desempeña maravillosamente su papel, cualquier comedia es maravillosa, cualquier librejo es una «maravilla.»

La pregunta del «repórter», vuelvo á decirlo, es ociosa.....En todos los periódicos se adjetiva. ¡Cuánta tinta y cuánto papel se ahorraría si suprimiéramos todos esos epítetos que, cuando no son inútiles, suelen ser una manifestación elocuente de la mentira periodística.

A. Z.

## Variedades

La importancia de los árboles gigantes que se encuentran en los Estados Unidos, queda nublada ante el gran coloso ejemplar de la arboricultura nacido cerca de la ciudad de Homburg, Alemania. Es una encina notable, no sólo por su gran dimensión sino por el hecho de que el tronco en su base está enteramente hueco; su altura en realidad no mide más de ocho á nueve pies, por veinte de circunferencia.

En el saqueo efectuado en China últimamente por las potencias civilizadas, se han encontrado porción de manuscritos griegos y latinos que se creen de gran valor histórico. Una comisión de arqueólogos se ha encargado del estudio de esos antiguos libros para ver la utilidad científica que pueden reportar al mundo moderno.

### LO QUE ES UN BUEN DESAYUNO

¿Es necesario? Sí, contesta sin vacilar el «Medical Brief,» y añade: «Un buen desayuno es la base física de un buen día de trabajo. El desayuno americano mirado con tanto horror en el continente europeo, ha contribuido por mucho á hacer de esta nación lo que hoy es. Habilitó á nuestros antepasados para hacer cantidades de trabajo que los extranjeros contemplan con espanto. Por regla general, en el hombre que no se desayuna bien; ó en sus hábitos, hay algo fuera de orden. El hombre que trabaja

toda la mañana cuanto puede sin este cimiento substancial, no hace más que gastar nervio, de ahí desorden nutritivo que, tarde ó temprano, acaba en bancarrota ó caída física. El que se levanta con mal gusto en la boca y sin ganas de comer, es que su sistema está lleno de basuras y su circulación de obstrucciones. Lo que debe hacer es un cambio radical en sus hábitos, y acostumar los órganos digestivos á un desayuno nutritivo en cuanto se levanta.

## Extranjero

AGOSTO 23

### BELGICA

El Ministro de Industria, Nysens, se suicidó levantándose la tapa de los sesos. Fueron causa del suicidio, dificultades domésticas.

### ESTADOS UNIDOS

Mr. Hay visita al Presidente en Cantón Ohio, para trazar la conducta americana en Sud-América. No habrá intervención sin el consentimiento de ambas partes, salvo que fuera necesario proteger las vidas y haciendas de los ciudadanos americanos ó en cumplimiento del tratado de 1846. En Europa no se ha entendido bien la actitud de los Estados Unidos. Los comentaristas de la prensa europea han molestado menos que lo que han divertido, especialmente á los representantes diplomáticos de las Repúblicas Centro y Sur Americanas, pues ellos y sus gobiernos estiman en lo que valen los motivos que animan á los Estados Unidos y no participan por consiguiente, de los temores de Europa que cree que el gobierno está soñando con adquisición de territorio en el Sur.

### ARGENTINA

En sesión secreta del Senado, el Ministro de Relaciones Exteriores dijo que Argentina y Chile están moralmente comprometidos á no aumentar en un solo rifle su armamento; que esto fué la causa de la renuncia del Gabinete chileno; agregó que la paz está asegurada.

### COLOMBIA

Se embarcaron en Nueva York, para Colón dos marineros americanos que han sido contratados como 1.º y 2.º pilotos del buque de guerra colombiano «General Pinzón.»

Dice el Cónsul americano en Managua, llegado á San Francisco de California, que Nicaragua no se mezclará en la contienda á favor de Venezuela, que el país goza de paz, que Zelaya ha concluido con el espíritu de revolución y que es muy popular y no permite que el país se mezcle en las actuales dificultades.

### VENEZUELA

Todo está quieto en Caracas. Se ha suspendido el orden Constitucional.

### TURQUIA

Constans, Embajador de Francia, notificó al Sultán la suspensión de relaciones diplomáticas entre Francia y Turquía. Alega el Embajador que el Sultán ha faltado á la palabra que personalmente le empeñó para el arreglo de la compra de muelles y reclamos franceses.

### ANTILLAS

San Thomas, Antillas Danesas. Una

fuerte tempestad barrió el 20 las islas Barbados causando el naufragio de gran número de embarcaciones menores. En San Vicente fué más fuerte el viento.

### ESPAÑA

De Zaragoza comunican que un huracán botó cuarenta casas en el pueblo de Villarriego Gilota y mató á 6 individuos. Se calcula el daño sufrido, en varios millones de pesetas.

## Crónica

### Más de mil personas

salieron de Catedral hácia Alajuelita en romería para impetrar del Santo Cristo de Esquipulas que allí se venera, la salud del Illmo. Señor Obispo de esta Diócesis.

### Sigue mejor

el Sr. Obispo. Ayer nos decía uno de sus familiares que los facultativos que lo atendían abrigaban alguna esperanza á pesar del carácter grave de la enfermedad. EL PAÍS hace votos fervientes por que así sea.

### En la esquina formada

por el cruce de la 9ª Avenida Este y Calle 22 Sur, ángulo Sur Oeste del Colegio Superior de Señoritas, las carretas han roto un tubo de la cañería que pusa muy superficialmente; el resultado ha sido un charco sin fin que está causando muchas molestias á los transeúntes. Ahorita verán los vecinos como nuestro buen Gobernador don Manuel Montealegre manda componer el daño!

### Una amenaza constante

para cuántos tienen que pasar á su vera, es el viejísimo casuchón de la esquina Sur Oeste del seminario, parte trasera del Palacio Episcopal. Ni techo, ni paredes, ni puertas, ni nada en su lugar, todo en ruina y amenazando venirse encima al menor movimiento. Botarlo cuánto ántes, ó establecemos el interdicto de derribo en nombre de los vecinos!

### No se quejen

los señores suscritores que no hayan cubierto su recibo, si no se les sigue sirviendo nuestra hoja; los tiempos están muy malos para hacer gracias y concesiones. Ya saben también que la suscripción se paga por adelantado dentro de los primeros ocho días de cada mes.

### Paso atrás, mar!...

El Municipio de Heredia revocó el acuerdo de 21 de junio por el que se estableció que la feria debiera ser el sábado y no el miércoles, como el uso lo había establecido. Ya lo habíamos dicho nosotros, contra la costumbre no valen acuerdos municipales ni súplicas de frailes descalzos.

### ¢ 4.432

ha cobrado en julio el jefe del departamento de paquetes postales, por los ochocientos cuatro paquetes que fueron recibidos durante ese mes. Cada día tiene más movimiento esa oficina.

### «La Gaceta» nada dice,

pero el caso es que se están sacando buenas tajadas al presupuesto de egresos. La Dirección de Obras Públicas parece que ha sido suprimida. Es racional donde no hay con qué hacer

obras públicas, es casi un lujo que haya Dirección. Se habla de otras supresiones de significación y hasta de quitar al Erario los gastos de la segunda enseñanza. Nos ocuparemos de este asunto.

### Sesenta y seis

personas ha matado en Liberia la fiebre amarilla desde el 21 de marzo al 15 de agosto. Nuestro colega, «El Figaro», publicó ayer la lista de los nombres. Da espanto ese crecido número de víctimas.

### Ayer se procedió

á la colocación del nuevo puente sobre el río Virilla en la línea central. Interesante es la operación: dos locomotoras arrastran la gran estructura de acero y hierro y la corren sobre los rieles y encima del puente viejo Mr. Forest, el ingeniero director de la obra, nos proporcionó los datos que en otro lugar publicamos. Ya concluirán los temores que tanta alharaca han levantado.

### Salvador Quesada Soto

y la señora Silvia González Herrera, de Alajuela, van á contraer matrimonio civil, si no se opone impedimento legal; así lo avisa el señor Gobernador Volio en «La Gaceta de» ayer.

### Hasta el 31 del presente

se recibirá en la Fábrica Nacional de Licores todo el dulce que se lleve y se pagará, siendo bueno, á doce céntimos el kilo ó sea á cinco colones cincuenta y dos céntimos quintal, á dos meses plazo.

### No cabe duda

que más vale tomar un Cognac legítimo con Quina y por eso poderosamente tónico como lo es el Cognac Ponsole con Quina Real, que no absorber de esos cognacs corrientes del comercio dañinos á la salud.

Además es un poderoso preventivo contra el paludismo.

### Crisis.

Leche caliente á tres vasos por 25 centavos, en casa de doña María Luisa Esquivel, frente al Seminario. Todos los días de 6 y media á 8 de la mañana.

### Se vende

Un Cochecito pequeño, una Volanta y un caballo de tiro.

Entenderse con Mariano Durán.

### Una gratificación

daré á la persona que me presente ó indique el paradero de un riflecito de salón que en la semana pasada perdí en la Calle de la Estación ó en los alrededores de ésta.

JOSÉ DURÁN.

Agosto, 14 de 1901.

### Compañía Bananera de Matina

En conformidad con los Estatutos de esta Empresa se convoca á reunión general ordinaria para el día 28 del corriente á las 12 m. en la oficina del Sr. Gerente.

El Secretario,

C. G. V.

Imprenta y Librería Española de María v. de Lino

Vamos á «La Palma»!

PASTELERÍA

CONFITERÍA

A «La Palma», pues!

Y CANTINA

LA PALMA

En este bien conocido y acreditado establecimiento encontrarán nuestros numerosos clientes un nuevo atractivo. Todas las noches, de 6 á 11, se servirán: **Té, Café, Chocolate y Ponches helados y calientes.** \* Sabido es que además no hay quien pueda competir con esta casa en el arreglo de festejos para casamientos, bailes, etc., siendo sus especialidades los queques artísticos y deliciosos, y la calidad y baratura de sus vinos y licores. Nuestro servicio se recomienda por la prontitud y esmero.